

*Señor*  
Raul Polato  
Jefe de Misión  
COOPI – Cooperazione Internazionale  
Asunción, Paraguay

Ref.: Paraguay. Cooperación Técnica No Reembolsable N°. ATN/OC-17460-PR. Asistencia Humanitaria por las Inundaciones en los Departamentos de Ñeembucú y Presidente Hayes.

Estimado Señor:

Me complace comunicarle que, teniendo en cuenta la solicitud del Ministerio de Hacienda de la República del Paraguay remitida mediante comunicación M.H. N° 617/2019, de fecha 3 de julio de 2019, el Banco Interamericano de Desarrollo (en adelante el “Banco”) aprobó el 17 de julio de 2019 una cooperación técnica no reembolsable (en adelante la “Cooperación Técnica”) para atender la emergencia generada por las inundaciones ocurridas en los Departamentos de Ñeembucú y Presidente Hayes, conforme se describe en el Plan de Operaciones adjunto.

La Cooperación Técnica se financia con cargo a los recursos del Programa Estratégico para el Desarrollo de Sostenibilidad Financiado con Capital Ordinario, hasta por el equivalente de doscientos mil dólares de los Estados Unidos de América (US\$200.000).

Por solicitud del Gobierno de la República del Paraguay y en coordinación con la Secretaría de Emergencia Nacional (“SEN”), los recursos de la Cooperación Técnica serán asignados a la Organización No Gubernamental COOPI – Cooperazione Internazionale (en adelante “COOPI”), una persona jurídica sin fines de lucro debidamente constituida bajo las leyes de Paraguay, la cual actuará como Organismo Ejecutor de la presente cooperación técnica.

El Organismo Ejecutor se encargará de efectuar las adquisiciones y contrataciones para la Cooperación Técnica de acuerdo con las Políticas para la Adquisición de Obras y Bienes Financiados por el Banco (Documento GN-2349-9 de marzo del 2011) y con las Políticas para la Selección y Contratación de Consultores financiados por el Banco (Documento GN-2350-9 de marzo del 2011). Sólo se financiarán bienes y servicios originarios de los países miembros del Banco.

El objetivo de la Cooperación Técnica es apoyar a Paraguay en la ejecución de las acciones de asistencia humanitaria a los efectos de mitigar parcialmente la situación de emergencia que actualmente enfrenta la zona afectada del país, específicamente en Ñeembucú y Presidente Hayes. Los recursos de la Cooperación Técnica apoyarán acciones que podrían incluir la atención a las necesidades esenciales; provisiones, medicinas, transporte, y otros materiales que permitan satisfacer las necesidades inmediatas de la población damnificada.

La asistencia material y los servicios serán destinados directamente a los afectados por las inundaciones que afectaron a los Departamentos de Ñeembucú y Presidente Hayes.

El plazo de ejecución de la Cooperación Técnica será de tres (3) meses, contados a partir de la fecha de vigencia de esta Carta-Convenio. El plazo para el último desembolso de los recursos de la contribución será de seis (6) meses contados a partir de esa misma fecha.

De acuerdo con el Plan de Operaciones, el Organismo Ejecutor se compromete a presentar, a más tardar dentro de un plazo de ciento ochenta (180) días, contados a partir del desembolso, un informe de revisión *ex post*, certificado por una firma de auditoría aceptable para el Banco y que incluya el detalle del uso de los recursos de la Cooperación Técnica, con un inventario de los bienes, equipos y activos adquiridos, que permanezcan luego de pasada la emergencia y que servirán para atender emergencias futuras.

Antes de que el Banco haga el desembolso de los recursos de la Cooperación Técnica al Organismo Ejecutor, éste deberá cumplir con los siguientes requisitos:

- (i) presentar evidencia de que ha designado un funcionario que represente a la institución en todos los actos relacionados con la ejecución de este Convenio y quien deberá coordinar las actividades con la SEN, y haya hecho llegar al Banco ejemplares auténticos de las firmas de dichos representantes;
- (ii) indicar la cuenta bancaria hacia la cual deberán transferirse los recursos financieros respectivos;
- (iii) presentar una solicitud de desembolso, justificada por escrito y de acuerdo con los formularios que para este propósito provee el Banco.

Si dentro de los 90 días, contados a partir de la firma de la presente Carta-Convenio, no se cumplieren estas condiciones previas al desembolso, el Banco podrá poner término a esta operación, dando al Organismo Ejecutor el aviso correspondiente.

Los demás términos y condiciones de esta Cooperación Técnica figuran en el Plan de Operaciones antes mencionado, que forma parte integrante de esta Carta-Convenio.

Le ruego manifestar su aceptación a los términos de la presente Carta-Convenio mediante la suscripción y entrega de uno de los ejemplares originales en las oficinas de la Representación del Banco en Paraguay.

Esta Carta-Convenio se suscribe en dos (2) ejemplares originales de igual tenor, por representantes debidamente autorizados para ello, y entrará en vigencia en la fecha de su suscripción por COOPI.

Muy atentamente,

/f/

---

Maria Florencia Attademo-Hirt  
Representante del Banco en Paraguay

Fecha: 5 de agosto de 2019

Aceptado:

COOPI – Cooperazione Internazionale

/f/

---

Fecha: 5 de agosto de 2019

c.c. Sr. Benigno Lopez, Ministro de Hacienda  
Ministerio de Hacienda

Sr. Joaquín Roa Burgos, Ministro Secretario Ejecutivo  
Secretaría de Emergencia Nacional